

ÍNDICE

Miroslav VALEŠ • <i>La diversidad lingüística y diversas formas de su estudio</i>	5
Anna MIŠTINOVÁ • <i>Diversidad y diferenciación del español: ¿la norma policéntrica contra la unidad?</i>	11
Petr ČERMÁK • <i>Norma lingüística: la tradición española frente a la tradición checa</i>	21
Jiří ČERNÝ • <i>Diccionario de americanismos español-checo: fuentes y metodología</i>	33
Ivo BUZEK • <i>Los diccionarios de Carlos Gagini como fuentes de estudio de gitanismos en el español de Costa Rica a finales del siglo XIX y a comienzos del siglo XX</i>	45
Radana ŠTRBÁKOVÁ y Mirko LAMPIS • <i>Los extranjerismos en los dardos de Fernando Lázaro Carreter: entre norma y uso, homogeneidad y diversidad</i>	69
Štěpánka ČECHOVÁ • <i>Particularidades de las vocales españolas y la adquisición del español como lengua extranjera</i>	99

Miroslava AUROVÁ • <i>Diversidad lingüística: después de que y el modo verbal</i>	113
Milada MALÁ • <i>¿Mexicano, mexiquense o mexiqueño? Algunas consideraciones sobre los gentilicios usados en México</i>	131
Silvia VERTANOVÁ • <i>La riqueza polisémica y su posible fuente: la fraseología</i>	147
Jana KRÁLOVÁ • <i>La recepción de la obra de Jiří Levý en los países hispanos y lusófonos</i>	161
Marcela VRZALOVÁ HEJSKOVÁ • <i>Diversidad lingüística, interculturalidad y estereotipos culturales: libros de viajeros checos</i>	171
Monika STRMISKOVÁ • <i>Acerca de la relación entre el criollo palenquero de San Basilio y el español hablado en Colombia</i>	183
Diana Patricia VARELA CANO • <i>Aspectos sociolingüísticos y culturales presentes en la película colombiana Los niños invisibles</i>	191

* * *

Resumé.....	207
Summary.....	208
Índice alfabético de términos.....	209
Bibliografía.....	213